



東華錄卷二

湘源蔣良騏千之父

天聰四年正月辛丑朔大軍抵灤河壬午至永平甲申攻克之兵備道鄭國昌知府張鳳奇推官羅成功皆仰藥死戶部郎陳此心兵備道白養粹草職副將孟喬芳等皆降丙戌留貝勒濟爾哈朗等兵一萬守城大軍向山

海𨵽進蔱擢白養粹爲廵撫孟喬芳楊文魁
爲副將　戊子孟喬芳楊文魁遊擊楊聲遠
自永平来見諭曰朕不似爾明朝之君與臣
下情意隔絶凡我臣僚皆令侍坐各吐衷曲
飲食同之　己丑命教漢等部蒙古兵攻昌
黎縣諭以克城財物任取之教漢等諸貝勒樹
梯攻城爲敵所推墮不能克

上聞曰昌黎兵甚少何難攻克遣達爾哈等
領千人助之復不克
上自携攻具攻之諭曰倘拔其城違命者悉
殲之城上木石鎗炮齊發火燎梯折回焚近
城廬舍而還　明灤州降命固山額真納穆
泰等率兵守之　命貝勒阿巴泰率護軍駐
防漢兒莊城　辛丑遇明兵八營皆擊敗之

射殺其兵部尚書劉之綸　二月諭曰昨攻永平城副將阿山葉臣與猛士廿四人冒火登城乃我國第一等驍勇人也以後勿得再令攻城但令立諸貝勒固山額真左右對敵時同進彼自欲攻城亦宜止之廝卒中有一二次率先登城者亦不可再令攻城以示朕愛惜材勇之意　丙辰諭諸貝勒曰等爾蒙

天佑凡事皆當處之以義毋貪贖以利已毋
偏庇以徇人天人一理在下士卒悅服則天
心亦嘉與之矣 自天聰三年十月征明抵
燕京轉克遵化永平灤州遷安諸地二月甲
子班師命貝勒阿巴泰濟爾哈朗薩哈廉偕
文臣索尼甯完我喀木圖率將士鎮永平文
臣鮑承先白克格率將士鎮遷安固山額真

圖爾格納穆秦偕文臣庫爾纏及高鴻中率將士守灤州察哈喇偕文臣范文程率將士守遵化　三月庚寅命大貝勒阿敏貝勒碩託率兵往代阿巴泰等鎮守永平灤州遷安遵化等處　四月辛酉貝勒阿巴泰濟爾哈朗薩哈廉等率所部兵凱旋　五月明華州監軍道張春監紀官邱嘉禾摠兵祖大壽馬

世龍楊紹基副將祖大祿祖可法張宏謨劉
天祿曹恭誠孟嵌等率兵攻灤州固山額真
納穆泰等屢擊却之阿敏碩託但遣大白巴
都禮率數百人往援而盡收遷安守兵及居
民入永平明兵復攻灤州納穆泰等不能支
遂棄城奔永平明兵截戰我兵陣歿四百餘
人阿敏碩託將城内歸降漢官巡撫白養粹

知府張養初太僕卿陳玉庭行人崔及第主事白養元知縣白珩掌印官陳清華王業宏陳元美叅將羅墀都司高攀桂等悉戮之並屠城中百姓收其財帛乘夜棄永平城而歸出冷口其鎮守遵化察哈喇等亦棄城還衆貝勒大臣議阿敏十六罪請誅之
上免死幽禁奪所屬人口奴僕財物牲畜草

碩託貝勒爵棄所屬人口湯古代希尔吉納
穆泰巴布泰圖爾格雅舜備禦松俄圖遊擊
恩特愛木布路叅將布山備禦黑勒尼馬察
郎什德尔得赫各坐罪有差　七月定議
太祖庶妃所生子阿拜塔拜巴布泰巴布海
賴慕布又弟之子吳達海塔津拜伊圖單阿
岱舒尔恭哈木加族叔吳霸席庫撒哈席庫

機爾塔席庫又姑母瑚雷與姨母之子柏尔
肯卜賴吴巴泰吴齊勘分代席爾談發庫又
勒克舒子孫及顏布魯等俱免徭役
天聰五年正月造紅衣大將軍礮成鐫曰天
祐助威大將軍我國造礮自此始
上幸文館覩巴克達什海所譯武經内有
昔良將用兵有饋簞醪者投諸河與士卒同

流而飲夫簞醪不能味一河之水而思爲致

死者以滋味之及已云云

上諭曰觀古史所載將帥必體恤士卒如我

額駙顧三台與敵交鋒士有戰死者以繩繫

其足曳歸輕蔑士卒若此何以得其死力乎

三月以御書三函與兩大貝勒及議政十

貝勒八大臣令直言國是於是大貝勒代善

莽古尔泰貝勒阿巴泰濟爾哈朗墨尔根戴青多尔袞岳託額爾克楚虎爾多鐸杜度薩哈廉豪格固山額真楞額禮額駙達尔哈額駙和碩圖色勒喀克篤禮伊尔登葉臣各有所奏　五月命揔兵官楞額禮喀克篤禮率兵征南海島　六月親定功臣襲職例　七月議設統兵卒將每固山額真下兩翼各設

梅勒額真一員每甲喇各設甲喇額真一員

其隨從紅衣礮大將軍礮令揔兵官豢養性

管理　又定官制設立六部每部以貝勒管

理其下設承政叅政啓心郎　改巴克什為

筆帖式本賜名者仍之　　聞明揔兵祖大壽

等興築大凌河城晝夜督催因統大軍征之

八月壬寅次舊遼河蒙古諸貝勒各率兵来

會 癸丣命貝勒德格類岳託阿濟格率兵
由義州進裴屯于錦州大淩河之間以俟
丁未兩路軍俱抵大淩河時城墻已完遂進
圍之
上以攻城恐傷士卒乃命楞額禮達尔哈率
本旗圍北面之東阿巴泰率護軍在後策應
覺羅色勒圍正南莽古爾泰德格類在後策

應宗室蒿古圍南之西濟尔哈朗策應吳納格圍南之東喀克篤禮圍東之北多鐸策應伊尔登圍東之南多尔袞策應和碩圖圍西之北代善策應鄂本兑圍正西葉臣圍西之南岳託策應蒙古諸貝勒各率所部兵圍其隙處佟養性載礮當錦州大道而營諸將各固守汛地勿縱一人出城又環城掘壕深廣

各丈許壕外築墻高丈許墻上加垛口墻内
距五丈餘地又環掘壕廣五尺深七尺五寸
壕上鋪秫稭覆以土營外亦掘壕深廣各五
尺許城内外不能通出入矣　辛亥招降大
淩河西山一臺城南岡一臺　壬子繫書于
矢射入大淩河城諭諸蒙古　癸丑明兵出
城誘戰副將孟坦屯布魯（祿）備禦多貝侍衛

戈里及士卒十人歿於陣是日以礮攻降城西南隅一臺甲寅大淩河岸一臺降又以礮攻城東一臺崩丙辰城北山岡一臺降丁巳明兵二千自松山來援前哨阿山等擊敗之甲子命濟爾阿格等率精兵往錦州松山遮擊明援兵丁夘明兵六千來攻阿濟格營時大霧覿面不相識及敵將至有

青氣自天衝入敵營霧中開如門于是阿濟格碩託列陣以待大敗敵兵追至錦州城擒遊擊一員獲馬二百有六　八月辛未大淩河城内兵突出我兵夾攻敗之　九月乙亥命譚布邀擊明兵出城樵採者　丁亥聞明兵援錦州

上率親隨護軍前行明兵七千潰遁斬將副

一員收軍拜天　庚寅令卒偽為錦州援兵
上親率護軍伏于山内祖大壽見之率兵出
城宗室篇古等四營齊出明兵大敗
上率伏兵掩至敵奔入城自是不敢復出
乙未明太僕寺卿監軍道張春揔兵吳襄鍾
緯等率副将以下百餘員馬步兵四萬来援
過小淩河

上欲擊之見其壁壘嚴整乃止戊戌明兵起
營趨大淩河距城十五里立營我先遣精鋭
扼敵歸路兩翼兵直衝其營敵陣堅不動火
器齊發聲震天地我右翼衝入明揔兵吳襄
副將桑阿爾寨等先奔時有黑雲從風西來
向我軍敵乘風縱火勢甚熾將逼我陣天忽
雨反風向敵敵遂潰遇伏悉殲焉生擒張春

張洪謨等三十餘員盡獲其駝馬器械張春
獨不跪
上怒援弓欲射之代善諫曰此人欲以死成
名奈何殺之以遂其志遂置之是戰也祖大
壽復以偽計誘故無一人出者是晚遣賜張
春珎饌春不食固求死餓二日復賜食乃受
而食之後每食

上皆親閱以賜　十月遣祖大壽書招之降
未幾大淩河糧盡析骸而炊殺人而食大壽
欲突圍不得復遣陣獲叅將姜新招之大壽
降志乃決遣其養子祖可法爲質諸貝勒問
曰爾等死守空城何意曰因前屠戮遼東永
平降民是以畏死耳岳託曰遼東之事我等
不勝追悔永平乃二貝勒阿敏所爲已論罪

幽禁矣戊戌大壽殺其副将何可剛以降可剛含笑而死十一月從祖大壽入錦州丁巳大軍旋張春不肯薙髮令與白喇嘛同居三官廟

天聰六年正月管兵部事貝勒岳託言先年克遼東廣寧誅漢人拒命者後復屠永平灤州以是人懷疑懼縱極力曉諭人亦不信今

天以大淩河與我臣愚以為當善撫養撫養
之道當先予以家室凡一品官以諸貝勒女
妻之二品官以國中大臣女妻之仍出公帑
以給其需各官宜令諸貝勒人給粧莊一奩匳復
察各牛彔下寡婦給配各官從人至明之兵
士察漢民女子寡婦及八貝勒下莊頭女子
令其給配其餘更令殷實商賈分給婚配毋

致一人失所則人心歸附而大業可成矣嘉
納之　賜門都號阿尔薩蘭土謝圖布庫杜
尔麻𤞍詹布庫特木德赫號巴尔巴圖魯布
庫三人皆蒙古人膂力絶倫善角觝　二月
以大凌河歸降及俘獲漢人分隷副將下各
五十名叅將下各十五名遊擊下各十名盡
令移居瀋陽以國中婦女千口分配之其餘

令國中諸貝勒大臣、各分四五人、配以妻室、善撫養之、　三月、以國書十二字頭、向無圈點、上下字雷同無別、命巴克什達海、酌加圈點以分析之、　四月、親率大軍征察哈爾、次都勒河聞察哈爾汗林丹、奔庫黑得勒酥、乃還趨歸化城、會有言察哈爾國左界、與喀喇莽奈之境相接、因罷征明之師、復進征察哈

尔。五月。大軍次胡喇户。以察哈尔遁。復議征明。大軍次木魯哈喇克沁。命貝勒阿濟格等統左翼兵掠大同宣府一帶。濟尔哈朗等統右翼兵掠歸化城黄河一帶。六月。遺明書沙河堡官。索田察哈尔逃入堡中人畜。及賞察哈尔汗財物。悉送出。遣官齎書。諸詰大同陽和宣府各官議和。甲午。與明宣府

巡撫沈某揔兵董某等議和定盟約大軍還
天聰七年正月諭各牛录額真曰田疇盧舍
民生攸賴勸農講武國之大經民閒樹藝一
二嚴飭徭役勿累貧民再督率所時三時習
射此係我國制勝之技可不努力學習耶
三月遣貝勒濟尔哈朗築岫巖城貝勒阿巴
泰築攬盤城貝勒阿濟格築通遠堡城貝勒

杜度築鹻場城分兵駐守　五月明將孔有
德耿仲明航海来歸孔耿皆遼東人有德爲
毛文龍部下末弁遂以毛氏稱之文龍爲袁
崇煥所殺明登州巡撫調有德爲管步兵左
營叅將仲明亦爲叅將我師圍大淩河登撫
調有德率騎兵八百應援至吳橋縣遇叅將
李九成遂同叛率其黨陳繼功李尚友曹得

功等五十餘人招爲合數千攻陷山東臨邑

陵商河青城等縣遂圍登州城中耿仲明與

其党杜承功曹德純吳進興等十五人爲内

應城遂陷逐其巡撫時旅順叅將陳有時廣

鹿島叅將毛承祿亦殺守吏叛至登州有德

自稱都元帥九成爲副元帥仲明揔兵官攻

取各城堡山東擾亂明揔兵祖大弼率兵數

萬圍登州九成死戰有德不能支乃哭圍由海道来奔爲旅順揔兵黄龍所邀殺其副將李應元田良祚朝鮮復助明邀擊會我貝勒濟尔哈朗阿濟格杜度勒兵迎於江岸明兵及朝鮮退有德等部衆家口不遺一物諭令安揷東京賚馬百匹　六月癸酉封孔有德爲都元帥耿仲明爲揔兵官　七月貝勒岳

託德格類及孔有德等攻克明旅順口俘人五千三百餘馬牛等數百銀二萬一千二百兩金二十二兩緞疋三千有奇衣二千七百有奇布二萬四千餘疋人參八箱他物稱是

八月壬戌遣貝勒阿巴泰等統兵二千略明山海關一路俘人畜四千二百有奇十月明廣鹿島副將尚可喜輸款于我

天聰八年正月朔旦御殿命孔有德耿仲明
與和碩貝勒同列于第一班行禮乙巳
上御中殿命阿爾薩蘭與土謝圖濟農巴達
禮札薩克圖杜稜布塔齊噶尓珠塞特尓三
貝勒下選拔力士六人較力阿尓薩蘭一一
高舉擲之人稱奇勇遣官營造孔有德耿
仲明第宅二人固辭不允尚可喜招撫長

山石城二島携人民數千户来歸　二月命阿山等率管護軍大臣鰲拜等略錦州三月戊子還　辛外命譚泰圖尔格略錦州　命孔有德耿仲明之纛以白廂皂尚可喜纛于皂旗中用白圓心爲飾　四月以瀋陽爲天眷盛京赫圖阿喇城爲天眷興京　授尚可喜總兵官遣歸海州　辛巳初命禮部考取

通滿洲蒙古漢書文義者為舉人十六人各賜衣一襲免四丁宴于禮部　五月分辨步騎守哨等兵名色以隨固山額真行營馬兵為騎兵步兵為步兵護軍哨兵為前鋒駐守盛京礮兵為守兵閒駐兵為援兵外城守兵為守邊兵舊蒙古右營為右翼兵左營為左翼兵舊漢兵為漢軍孔有德為天祐兵尚可

喜為天助兵　征東海虎爾哈部李思哈吳
巴海遣人奏捷俘獲男婦馬牛皮張各有差

七月

上親率大軍由宣府略朔州一帶定議四路
兵俱于七月初八入邉　八月命諸貝勒率
兵略山西代州朔州等路　甲子攻克應州
石家村堡　甲戌

上閱大同城　壬午大軍至懷遠　癸未大軍至左衛城南駐營　閏八月甲申駐城東　丙戌駐左衛河北　丁亥攻萬全左衛城克之　庚寅班師　十二月命梅勒章京霸奇蘭甲喇章京薩木什喀率兵征黑龍江分定專管牛录　遣吳巴海荊古尒代率兵征瓦尒喀

天聰九年二月以和碩墨尔根戴青貝勒多尔衮貝勒岳託薩哈廉豪格為統兵元帥固山額真納穆泰為右翼吏部承政圖尔格為左翼率護軍及精兵萬人往收察哈尔林丹汗之子額尔克孔果尔額哲上年察哈尔亂其汗已死其屬来歸者紛紛故有是舉 四月 霸奇蘭等捷音至收服壯丁二千四百

八十三人口七千三百有二俘婦女幼稚一百十六牲畜他物稱是　吳巴海等捷奏至收撫壯丁五百六十婦女五百口幼稚九十又俘婦女六十六牲畜他物稱是　五月命和碩額尔克楚虎尔貝勒多鐸等率兵入寧錦界明兵禦我大淩河奔潰追斬其副將劉應選擒遊擊曹得功殲其兵五百人距錦州松

山城五里收軍還　多尔袞等奏大軍至西喇朱尔格遇察哈尔汗妻囊囊太后瑣諾木台吉率一千五百戶降隨渡黃河抵額哲所駐托里圖其國無備額哲及其母蘇泰太后率衆寨桑并部民若干千戶歸降是歲東方之國兩次来歸察哈尔舉國内附各處蒙古俱歸降惟明國僅存然國事日非亡不久矣

八月多尔衮等凯旋獲歷代傳國玉璽相傳茲璽元順帝携逃沙漠後遂遺失越二百餘年牧羊者見羊三日不食以蹄跑地掘獲之後歸林丹汗今得于蘇泰太后所其文漢篆制誥之寶四字璠璵為質交龍為紐光氣煥爛洵至寶也　多尔衮等三貝勒率兵並察哈尔汗子額尔克孔果尔額哲及其大臣畧明

山西一帶自平魯衛入朔州抵長城經寧武

關代州忻州崞縣黑峰口應州而復還平魯

斬明兵六千餘人俘人畜七萬六千二百有

奇乃出邉凱旋　設蒙古都統八旗各一下

設副都統叅領各二　正月詔

太祖庶子稱阿哥六祖子孫俱稱覺羅命繫

紅帶以別之如人相抵不得詈及祖父違者

擬死此條補錄

崇德元年二月定諸臣冠飾各賜金頂以示別因賜超品公額駙揚古利宗室篇古嵌東珠金頂滿洲蒙古漢軍固山額真承政等以寶石金頂　三月改文館爲內三院一內國史院一內祕書院一內弘文院　諭諸臣曰喇嘛等以供佛持戒爲名潛肆奸貪直妄人

耳蒙古諸人深信其懺悔超生等語致有懸
轉輪結布旛之事嗣後俱宜禁止　四月羣
臣上尊號曰寛溫仁聖皇帝改天聰十年爲
崇德元年定有天下之號曰清　追尊始祖
澤王高祖慶王曾祖昌王祖福王皇考尊謚
曰承天廣運聖德仁功肇紀立極仁孝武皇
帝廟號太祖陵曰福陵皇妣尊謚曰孝慈昭

憲順德貞順成天育聖武皇后　封諸貝勒
爲親王郡王有差　五月命武英郡王等率
師征明　七月武英郡王等會師出延慶州
俘人畜一萬五千有奇　九月武英郡王阿
濟格等奏我兵入長城過保定至安州克十
二城五十六戰皆捷生擒揔兵巢丕昌等獲
人畜十八萬　十二月親征朝鮮前鋒至王

京李倧遁南漢山城我軍圍之巳亥
上率大軍由城外徑渡漢江抵南漢城西朝
鮮屢来援皆敗之
崇德二年正月以書諭朝鮮國主是日李倧
稱臣上書謝罪　取江華島獲朝鮮王妃一
閣臣侍郎各一人並財物及羣臣家口　二
月壬申班師李倧出王京城跪送諭曰爾人

民家口已盡付還矣命送還王京　四月武
英郡王阿濟格攻克皮島斬守將沈世奎
命固山貝子尼堪羅託博洛等與議國政每
旗各設議政大臣三員　六月甲寅
上夜夢至興京謁
太祖太祖騎而馳禮親王代善挽之不及既
而恍入明宮中見一人以絲縧縷飾珊瑚授

之以為明萬歷帝欲無受諦視乃金代神像
出一編授曰此金國史也及覺召內院儒臣
告之對曰昔上夢入朝鮮宮果得朝鮮今夢
入明宮授以前史蓋天之歷數在
皇上矣　先是遣章京尼堪等征瓦尔喀至
是降之　十一月命葉克書星納等征掛尔
察是年分漢軍為左右翼旗色皆用元青石

廷柱為左翼都統馬光遠為右翼都統四年
分漢軍為廂黃廂白廂紅正藍四旗七年分
八旗八旗次序廂黃正黃正白旗上三正紅廂
白廂紅正藍廂藍旗下五八旗方位廂黃
正白廂白正藍為左翼正
黃正紅廂紅廂藍為右翼
崇德三年五月親征喀尔喀旋師　七月更
定六部理藩院都察院八衙門官制每衙門
設滿洲承政一員以下設左右叅政理事副

理事主事等官共五等　諭禮部有效他國
衣冠束髮裹足者重治其罪　八月先是禮
部承政甲喇章京祝世昌條奏俘獲敵人妻女
不可令其為娼妓一疏奉　旨切責至是會
訊以世昌身在本朝其心在明國護庇漢人
與姦細無異應論死命免之以啓心郎孫應
時代為改正依議正法　賜中式舉人羅碩

等十名各朝衣一領授半個牛彔章京品級各免人丁四名一等二等三等生員各賜細布授護軍校品級免一丁二丁有差九月命睿親王多尓衮為奉命大將軍貝勒豪格阿巴泰副之統左翼貝勒岳託為揚武大將軍貝勒杜度副之統右翼兩路征明岳託等從密雲東北墻子嶺口毀墻分四路入遇

明總督吳阿衡兵六千敗之又連敗其副將
守備援兵我軍所入之關漢名墻子嶺蒙古
名達吉布拉墻子嶺西一關漢名黑峪關蒙
古名黑呼龍又一關漢名曹家寨蒙古名海
龍又一關漢名古北口蒙古名莫爾托石墻
子嶺東一關漢名將軍石蒙古名烏什根又
一關漢名黃崖口蒙古名章又一關漢名馬

蘭峪蒙古名馬賴 多爾袞等自董家口東
青山關西由邊墻缺處毀墻入
上以明人聞我二路進兵則山海關以東寧
遠錦州兵必往西援欲牽制其援兵十月命
鄭親王濟尔哈朗貝子碩託各率本旗護軍
及喀喇沁兵從前屯衛寧遠中間進發豫親
王多鐸貝子博洛亦率護軍及土默特兵從

寧遠錦州中間進發
上親率大軍從義州一路進發　是月多鐸
等聞桑噶尔寨舊居之堡無備攻克之戮其
守備及男子獲婦女幼丁及牲畜　恭順王
孔有德懷順王耿仲明智順王尚可喜以神
威將軍礮攻戚家堡石家堡克之俘其人口
牲畜　十一月豫親王多鐸兵過中後所會

明捴兵祖大壽率兵往援燕京路遇遂来襲

我兵陣沒者九人失馬三十匹　大軍進發

山海關

上親統大軍至中後所祖大壽見我軍至退

入城內

上賜之勑不報　鄭親王濟尔哈朗克模龍

關又攻克五里堡屯臺獲人畜又縱掠獲人

口二百餘馬牛等共數百　庚午大軍自中
後所班師
崇德四年正月封新附揔兵官沈志祥爲續
順公　二月乙未遣漢軍固山額真昂拜章
京石廷柱馬光遠率兩旗兵運紅衣礮西征
明國　丁酉命武英郡王阿濟格率將士征
明　壬寅

上親統大軍征明　壬子
上登松山南岡相度城垣形勢指示孔有德
耿仲明尚可喜石廷柱馬光遠命各依汛地
用紅衣礮攻擊明日孔有德等各移礮前進
城堞盡毀明副將金國鳳死守會日暮台諸
將還是夜城中于攻毀處以繩繫木覆之以
土比明城已築固諸將進攻不能入我軍陣

亡二十人乃命勿攻命阿濟格等率四旗護軍環守塔山連山 三月戊午朔明太監高起潛揔兵祖大壽自寧遠遣兵九百船十隻由水路援杏山我兵擊之獲船一殺五十人

命三順王及石廷柱馬光遠等于松山城南穿地道 丙寅征明睿親王多尔袞貝勒杜度遣官奏報左翼多尔袞疏曰臣等毀明

邉關而入兩翼兵約會于通州河西由北邉
過燕京自涿州分兵八道一沿山下一沿運
河于山河中間縱兵前進燕京迤西千里内
六府俱已蹂躪至山西界而還復至臨清州
渡運粮河攻破山東濟南府至京南天津衛
克城三十四降城六敗敵陣十七俘人口二
十五萬七千八百八十將士無一傷者右翼

杜度疏曰臣等從明燕京西至山西界南至
山東濟南府蹂躪其地克城十九降城二敗
敵陣十六殺其摠督二及守備以上官百餘
員生擒親王郡王奉國将軍各一俘人口二
十萬四千四百二十三金四千三十九兩銀
九十七萬七千四百六兩　兩翼俱從遷安
縣回經平太寨出青山關四月凱旋　我阿

爾薩蘭於錦州烏欣敗明援兵擒副將楊震
上親率四旗護軍馳往錦州縱兵攻其山寨
敗之沿山搜勦兩夜斬副將徐永昌擒副將
祖克勇　我兵三路穴地攻松山城不能克
罷之　遣騎兵往助阿濟格守塔山車駕自
松山還錦州西北駐營　阿濟格畧連山獲
人馬千計　五月命鄭親王濟爾哈朗等畧

明松山錦州杏山等處　辛酉
上班師　濟尔哈朗奏報自入明邉敗敵九
次俘獲二千三百二十　九月遣武英郡王
阿濟格貝勒阿巴泰杜度等率兵略錦州寧
遠　十月遣肅親王豪格貝勒多鐸等略錦
州寧遠　十一月豪格報寧遠兵出北山岡
擊敗之斬揔兵金國鳳及其二子

薩木什哈喀等征索倫龍部
崇德五年正月遣翁阿岱多濟里等率将士
戍防錦州　二月遣碩翁科羅巴圖魯勞薩
率将士往廣寧捉生　三月命鄭親王濟尔
哈朗貝勒多鐸率兵修義州城駐劄屯田令
山海關外寧錦地方不得耕種　征往索倫
虎尔哈部索海薩木什喀奏報共獲男子三

千一百五十四婦女二千七百一十三幼小一千八十九他物称是 五月濟尔哈朗等至杏山迎降人蒙古蘇班代明摠兵祖大壽吳三桂劉智周遊擊戴明共兵七千来逼我軍縱擊大敗之擒副将楊倫周延州条将李得位 壬寅

上率八旗護軍騎兵向錦州進發 乙巳至錦

州攻降城北晾馬山臺盡刈錦州城東禾稼

六月命睿親王多尔衮肅親王豪格貝勒

杜度阿巴泰等往代濟尔哈朗等于義州築

城屯田　六月諭多尔衮等將兩翼兵暫行

分駐一斷敵往来之路一援誠人可乘便而

来一我兵易于收穫弗為敵乘間竊刈其已

收粮草撑堅固兩處存貯　多尔衮奏七月

初八日夜明錦州兵五百来襲我廂藍旗貝子羅託公吞齊等擊敗之　遣前鋒統領吳拜率前鋒兵一千往助睿親王軍並傳諭睿親王肅親王前次擊敵殊為失策敵来但固守營壘俟相近乃可擊前此迎戰非計也

丙午遣席特軍濟席哈等率兵並徵外藩兵東征索倫部落　睿親王等奏錦州馬兵二

千出城我軍擊敗之獲馬百餘又伏兵寧遠路獲明闗内所運米千石及騾馬等殺押車卒三百九十　八月命叅領希福等往張家口交易　九月命鄭親王濟尒哈朗武英郡王阿濟格郡王阿達禮貝勒多鐸羅洛宏等率將士一半往代睿親王等圍錦州松山初九日睿親王等悉衆出誘敵于杏山城北

山嶺聞松山騎兵出馳擊敗之及還敵復來襲又擊敗之掩殺至松山城下及還松山兵又出亦敗之　多鐸率兵夜往錦州西桑噶尔寨堡設伏敗明伏兵追至塔山又聞敵夜于杏山間運粮遣兵往略擒斬百人獲牛驢百　十一月命睿親王多尔衮肅親王豪格貝勒杜度阿巴泰率將士之半往代鄭親王

等圍困錦州　十二月出征索倫部席特席等奏報于齊洛台地方擒獲博穆博果尔及其妻子家屬男婦幼稚九百五十六馬牛八百四十四

崇德六年二月先是命户部察滿洲蒙古十六旗下牛录各以人口牲畜註册分别貧富具奏至是部覆將貧窮牛录之該管章京等

解任諭曰牛彔下貧乏皆因章京及撥什庫等耽嗜飲酒荒惰職業之故又諭王貝勒大臣曰尔等何不親率人習射耶子弟壯者當令以角弓羽箭劣者以木弓梛箭我國武功首重習射不習射之罪非用烟可比用烟之禁前因尔等私用故不能治人至于射藝切不可荒廢嗣後嚴加督率 多尔袞等奏報

臣等圍困廣寧山城時擊敗錦州松山援兵
四百餘斬二百餘人固山額真阿山襲取山
城之小者俘男婦六十餘索海維舜及安平
貝勒屬下兵共擊斬錦州兵一百七十餘人
三月蒙古巴圖等率男婦九百餘毀大同
陽和邊墻叛明來降　多尔衮曾私遣甲兵
還家又移軍過國王碑離錦州三十里駐營

上聞大怒曰原令由遠漸近圍逼錦州所以
困之今離城遠駐敵必多運粮草入城何時
能得錦州耶因降勅切責至是發兵命鄭親
王濟尓哈朗更換多尓袞等還至遼河命出
征諸王貝勒貝子公固山額真梅勒章京護
軍統領及議政大臣等官俱駐于舍利塔旁
不許入城遣大臣訊狀凡倡言遣五人還家

者即指名舉出尓等應得何罪自得行定議
具奏睿親王肅親王及二貝勒等皆引罪
上益怒降睿肅二王為郡王罰銀阿巴泰以
下各罰銀有差始許入城　命朝鮮揔兵栁
琳等率兵往助鄭親王軍　鄭親王濟尓哈
朗武英郡王阿濟格郡王阿達禮貝勒多鐸
等圍困明錦州每面立八營遶營浚深壕沿

壕築堞口兩旗之間復浚深長壕近城設邏卒
哨探城中蒙古呼曰尒等圍困何益城中積
粟可支二三年縱困之豈可得耶邏卒應曰
無論二三年縱有四年粮至五年後何復所
食于是城中蒙古貝勒諾木齊吳巴什渾錦
等知我志在必得謀来降遣人持書縋城約
二十七夜進兵二十四日祖大壽聞欲擒之

吴巴什等率闔内蒙古兵與戰我軍聞之至城下

策應蒙古縋繩我軍援繩齊上明兵敗入城

内我軍據其外城降蒙古官屬八十六員男

婦六千二百餘名口捷音至

上大悦命八門擊鼓告衆于篤恭殿宣捷

四月明援兵自杏山至松山濟尓哈朗阿達

禮羅洛宏等伏兵于錦州南山西岡阿濟格

多鐸等伏兵于松山北嶺令前鋒兵誘敵伏
發大敗之斬百七十級獲馬百十六匹甲七
十六副　遣孔有德尚可喜各率本部将士
赴錦州助鄭親王軍　六月命多尔袞豪格
率将士之半往代鄭親王等圍錦州　從內
三院大學士范文程等奏于滿漢蒙古內考
取生員舉人　明闗內援兵由松山城沿海前

進我左翼兵追及敗之于松山城壕獲馬五
十餘匹　庚午睿郡王等奏報明關内援兵
由松山來我兵追擊五里獲馬五百七十匹
七月命耿仲明孔有德尚可喜梅勒章京
連德成曹德選吳進功等率將士助圍錦州
漢軍固山額真石廷柱言我軍圍困錦州
度明必與我併力一戰此時現在圍城者不

必更換仍將應換之兵挑選精壯秣馬以待一旦有警我軍縱橫馳擊大創一番敵寒心喪胆錦州從此失恃不能固守矣錦州破則關外八城震動安知非當年瀋陽得而遼陽隨破沙嶺捷而廣寧隨之順一大機會哉

八月

上聞明洪承疇等率兵十三萬來援錦州即

傳檄各部軍馬星集京師于十五日起行命鄭親王留守戊午渡遼河壬戌至松山陳師于松山杏山之間自烏欣河南山至海橫截大路駐營謂諸臣曰但恐敵聞朕親至將潛逃耳如不逃朕必令爾等破此敵如縱犬逐獸易如拾取不致勞苦也是時明兵于松山城北乳峯山岡結營合騎步兵號十三萬其

領兵揔督洪承疇巡撫邱民養仰兵備道張
斗姚恭王之楨兵部郎中張若騏揔兵王樸
李輔明唐通白廣恩曹變蛟馬科王廷臣吳
三桂及副叅遊守二百餘員見
上親率大軍大懼合謀退遁　八月癸亥明
揔兵八員率兵犯我前鋒地我軍擊敗之追
至塔山獲其筆架山積粟十二堆是日凌壕

斷絕松山杏山路是夜明諸將皆欲遁撤其
七營步兵逕松山城而營　甲子敵犯廂紅
旗汛地擊刦之
上諭諸將曰今夜敵必遁命兩翼八旗護軍
及旗騎兵蒙古兵前鋒兵比翼排列直抵海邊
敵遁百兵則以百人追之千兵則以千人追
之敵衆則躡後追擊直抵㟚山是夜初更明

摠兵王樸唐通馬科吳三桂白廣恩李輔明
等率馬步兵沿海潛遁我軍相繼追擊
上又命蒙古固山額真庫魯克達尔漢阿賴
等率各所部伏杏山路遮擊遁入杏山敵兵
又命睿郡王等率四旗護軍往錦州大路至
塔山大路横擊之又命將往筆架山防護粮
糗又命鎮國將軍巴布海等各率所部往塔

山截其路有奔至恙戮之又命武英郡王率兵亦截塔山路倘敵欲越塔山當率巴布海等自寧遠直抵連山追擊又命固山貝子博洛率兵往噶尔寨堡截擊又聞明郎中張若騏從小淩河乘舟遁命梅勒章京賴護等率兵追之又命固山額真譚泰率往兵小淩河西絶其歸路又命梅勒章京多濟里追擊敗

兵又命固山額真伊拜等于杏山四面截擊敵之奔入西山者又命固山額真恩格圖等追擊逃兵悉如睿算明兵竄走彌山遍野自杏山以南沿海至塔山一路赴海死者不可勝計　乙丑命固山額真劉之源携紅衣礮同睿郡王武英郡王攻克四臺擒其副將王希賢叅將崔定國都司楊重鎮等揔兵吳三

桂王樸奔入杳山是日
上移營松山其夜胥夔蛟率乳峯山馬步兵
棄寨遁欲衝圍去其兵一半突入御營時大
臣侍衛俱未至軍中大驚侍衛坤獨守營門
拒敵夔蛟中創奔還松山　丁外命宗室錫
翰國戚多尔濟等率兵伏於高橋大路及桑
噶尔寨堡以杳山逃兵必由此路果有千人

自杏山出伏兵敗之追至塔山斬獲甚多是晚命貝勒羅洛宏貝子博洛內大臣圖尓格等率精兵隨多鐸設伏杏山西臺　己巳吳三桂王樸從杏山出奔寧遠我兵截大路追擊三桂等奔至高橋多鐸等伏兵縱擊三桂王樸僅以身免多鐸等各還營　壬申命內大臣趨品公塔瞻伊尓率登每旗精兵五十

名設伏高橋方出營遇明兵千人追斬之至高橋遇明兵六百八十盡殲之　是役也破明兵十三萬如摧朽拉枯計斬級五萬三千七百八十三獲馬七千四百四十四駝六十六甲冑九千三百四十六副明兵自杏山南至塔山赴海死者甚衆所棄馬匹甲冑以數萬計海中浮屍多如鴈鶩其被我圍于松山

者揔督洪承疇巡撫邱民仰兵備道張斗姚
恭王之楨通判袁國棟朱廷榭同知張為民
嚴繼賢揔兵王廷臣曹變蛟祖大樂士卒等不
過萬餘城内粮且絕勢亦窮蹙我軍復掘壕
困之揔兵吳三桂王樸白廣恩馬科李輔明
唐通郎中張若麒等各路潰竄　壬申前鋒
叅領努山等自明董家口喜峯口偵探回奏

擊敗明步哨五十一營斬百四十五人騎哨十一人擒守備一　九月乙酉命貝勒杜度阿巴泰固山額真譚泰阿山葉克書準塔巴圖魯何洛會馬喇希巴特瑪等圍守錦州貝勒多鐸郡王阿達禮貝勒羅洛宏固山額真宗室拜尹圖公艾度禮額駙英俄尔岱庫魯克達尔漢阿賴恩格圖伊拜等圍守松山武

英郡王阿濟格外藩科尔沁國卓禮克圖親王吳克善巴圖魯郡王滿珠習禮等圍守杏山高橋　乙未遣學士額尔黑往諭鄭親王濟尔哈朗武英郡王阿濟格阿達禮貝勒多鐸等曰錦州松山所掘壕塹可周圍巡視其城外薪草即令我兵割取　丙申一鼓松山城内外馬步全出犯我廂黃旗汛地我兵擊敗

之斬千十七級獲其兵器　十一月甲辰命
鎮國將軍阿拜率兵往錦州南乳峯山駐防
乙巳命孔有德尚可喜率本部兵駐防錦
州　十二月甲寅濟尔哈朗奏報洪承疇以
兵千人夜犯我營我軍擊敗之斬四百餘級
敵退入松山城門閉不得入兩日之內收服
二千餘人其從杏山宵遁者為我伏兵所殺

凡五百七十四人。丙寅，命祖澤洪赴錦州，

索取妻子，説其父大壽，澤洪至錦州，未得交

語而還。



